

JCB



NEWS LETTER

2020年（令和2年）12月号

Japanese Club of Brisbane Incorporated (JCB)

Office Address: 17/180 Moggill Rd, Taringa, QLD 4068

PO Box: PO Box 1122, Indooroopilly Centre, QLD 4068

Phone: (07) 3870 0360

Email: info@jc-b.com / Web: <https://jc-b.com>

Facebook: <https://www.facebook.com/888jcb>

Print Post Number (PP): 424022 / 2021

補習校のメールアドレスが変更しました。

新): hoshuko@jc-b.com

【変更しました】Office hours

(JCB 事務所) 月曜日 - 金曜日 9:00 - 12:45

(QLD 補習授業校 BNE 事務所) 火曜日、木曜日 9:00-17:00

※土曜日/日曜日/パブリックホリデーは定休

※事務所に御用の際は、必ず前もってご連絡下さい。

ブリスベン日本人会会員の皆様へ

12月に入り一段と暑さがましてありますが、皆様いかがお過ごしでしょうか。今年は、コロナウィルスのせいで、日々の生活に大きな不便や不都合が発生いたしました。

幸いにもクィンズランド州は、州境の閉鎖などの対応で州内の感染がうまく抑えられたようです。逆に、一部この厳しい規制により家族の離別や海外からの帰国者たちにとって、非条理な状況に直面した方たちもいらっしゃるようです。日本人会の中にも、そのような経験をされている方々がいらっしゃると思いますが、心よりその苦痛に対して同情申し上げます。

このようなコロナ状況下、日本人会も補習校の一時閉鎖や色々な活動をキャンセルしなければならなくなり、大変残念な1年でした。特に補習校の運営については、新校長の到着が11月までずれ込みました。その間、ゴールドコーストの安藤会長が、校長代理を引き受けていただいたり、ブリスベンの補習校運営委員会では、補習校の授業ができる学校探しなど、大変なご苦労をされた事、心よりお礼申し上げます。

ここに来てニュースなどで報道されておりますが、世界中で研究中のワクチンが実用化に向けて早いペースで進んでいるようです。希望的な将来が少しは見えてきているような印象を受けております。

今年残り僅かな期間を元気に過ごされ、2021年に向かって行事などで皆様と再開できます事を切に願ってやみません。

2020年度会長

嶋田清次

2020年度 JCB 理事会

嶋田 清次	会長
石原 将	副会長（商工会議所・会頭）
ラウ 直子	会計
アダムス 美和	会計補佐
渡辺 哲	広報
金澤 新	教育（補習校運営委員長）
高瀬 健太郎	教育（補習校運営副委員長）
橋本 宜之	行事
篠原 一晃	行事
新堀 JOLLY 由香子	秘書

新入会員アップデート

11月末

家族会員

相馬 俊介	沙紀	Brisbane
末永 幸博	知子	Taringa
コーベット 有子	グレッグ	Stafford
荒木 謙太郎	裕子	Brisbane

12月号が2020年最後の会報となります。2020年はブッシュファイヤーやコロナウィルス拡大と大変な1年となってしまいました。2021年は平穏な日常が戻るよう願ってやみません。次回号は1, 2月合併号として2月上旬配信予定です。皆様、良いクリスマス、お正月をお過ごしください。

着任のご挨拶

クイーンズランド補習授業校
 校長 直塚 裕典

皆様、はじめまして！

この度、クイーンズランド補習授業校に赴任してまいりました、校長の直塚裕典と申します。日本を10月19日に出発し、シドニーでの2週間+1日の隔離生活を無事に終えて、11月4日にブリスベン空港に到着することができました。そして、念願がかない、補習校の子ども達にやっと会うことができました。子ども達の様子を見てみると、とても素直で元気で子どもらしさを感じました。ご家庭やコミュニティの中で大事に育てられてきたのを痛感し、これから子ども達の健やかな成長のためにできる限りのことを考えていきたいと思っています。

さて、全校朝会では、子ども達に次のような話をしました。「やっと皆さんに会えて、何とも言えない思いです。今日は皆さんに、次の3つのこととお話します。

まずは、校長先生の自己紹介です。名前は、直塚裕典と申します。中学校で数学を教えていました。出身は、佐賀県です。佐賀県は全国的に知られていない県です。福岡県から長崎県に向うときのトイレ休憩に使用される県でもありましたが、イカが美味しい唐津の呼子や吉野ヶ里遺跡など有名なところもたくさんあります。そして、校長先生が大事にしている言葉が「どこの場にありても、なくてはならぬ人となれ」です。皆さんには、どこでも必要とされる人であってほしいと思います。

次に、皆さんは補習校に来て「得」をしたと思ってください。入学式・始業式の時にお話をしたように、

①日本の勉強（国語、算数・数学）ができるので、今やれることを一生懸命頑張してほしいこと

②友達をたくさん作り、一生の宝物にしてほしいこと

③日本の文化を学び、運動会や補習校祭り等で自ら進んでチャレンジしてほしいこと

最後に、全員が毎週「い・い・き」もちで帰るために次のことを考えて行動してください。①いのちを大切にしてほしいこと②いじわる、いたずら、いじめは決して許されないこと③きそく（ルール、法律）は守らなければいけないことです。

これで、校長先生のお話は終わります。」とお話をしました。

今後とも、補習校のためにご支援とご鞭撻のほどよろしくお願いいたします。



（自己紹介）



（歓迎の言葉）



（子ども達からの作文）



（挨拶の大切さの話）

JCB ゴルフ同好会の皆様

JCB ゴルフ同好会

今年最後のゴルフコンペを下記の要領にて開催のご案内をいたします。

参加人数枠を増やしましたので、皆様奮ってご参加ください。

(*コンペ開催済みです。下記は報告となります。)

日時：12月6日(日) 集合時間7時 (スタートAM7時20分 2TEE 使用)

場所：Palm Meadows GC <https://www.palmmeadows.com.au>

プレー費 & 参加費：\$80 参加費&カート代&食事込み

競技方法：single stableford

定員：8組 32名(先着順で定員なり次第締め切ります。)

参加ご希望の方は11月23日(*申込み終了致しました。)

までに森迄 mrs_golfbum@hotmail.com ご連絡下さい。

11月例会の成績結果 (virginia gc)は下記の通りです。

1位 佐藤 2位 本田 3位 坂本 4位 児玉 5位 山口 B.B 荒木

NP NO3 MRS 森 NO 9 本田 NO12 山口 NO14 MISS 岡本

LD.NO17 佐藤

*会報発行日の関係上申込期日のタイミングに合わない場合もございます。

JCB ゴルフ同好会にご興味のある方は、世話役 森

mrs_golfbum@hotmail.com

迄ご連絡ください。

理事会便り

2020年度第6回(11月度)の定例理事会は11月12日(木曜日)6:30-9:30pm、Zoom Meetingにて、理事全員出席のもと開催されました。

本定例理事会の主な議題は下記のとおりです。

定例理事会の議事録はJCB 事務所にて会員どなたでも閲覧できます。閲覧希望の方は必ず事前に事務所までお知らせください。

会員の皆様にはご希望により定例理事会にオブザーバーとしてご参加いただけます。次回理事会12月10日(木曜日)6:30pmを予定しております。ご希望の方は事前に許可が必要となりますので事務所までお知らせください。

1. 新会員/前回議事録承認
2. 補習校運営委員会定例報告
3. 商工会業務委託—勤務表定例確認(Email)
4. 会計ソフト見直し検討
5. 会計監査会変更臨時総会招集進捗(12月8日火曜日に決定)
6. その他



掲示板

みんなのけいじばん

【みんなの掲示板について】 会員の皆様からお寄せいただいた情報を掲載していますが、内容についてのトラブル、正確性については責任を負いかねますことご了承下さい。

ジャカラランチョン会からのお知らせ

12月の活動は毎年お休みしています。年始の再開は状況が良くなりましたら、2月号にてお知らせをいたします。

お問い合わせは嶋田
(携帯 0438-155-492) まで。

コーラス同好会よりお知らせ

12月と1月のコーラス練習はお休みです。年始の練習は2月のNewsletterに、練習日が決まり次第お知らせします。

お問い合わせ

Enju Norris: 2014enju@gmail.com

Yuri Furuno: yuri.furuno@gmail.com

今月の俳句コーナーはお休みです。

俳句、短歌、随時募集中！

投稿先：ブリスベン日本クラブ事務所 info@jc-b.com

羽田 hadayuri@hotmail.com

オーストラリア・クローバークラブ

ブリスベン支部のご案内

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部はブリスベンにおける同志社出身者の集まりです。

永住者、駐在員、留学生、現役大学生等、同志社出身者であればどなたでも参加いただけます。年会費は無料です。

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部では定例食事会など様々なイベントを行っております。

同志社のネットワークを通じて、ブリスベン生活を一層楽しいものにしましょう！

下記アドレスまでお気軽にご連絡ください！

連絡先：info@brisbane.doshisha-alumni.org

クラブ HP: <http://Brisbane.doshisha-alumni.org>

前川事務局長

【ブリスベン稲門会】のご案内

学生注目～！！

私、僭越ながら自己紹介させていただきます！（以下省略）

↑をご覧ください。武者震いした方も、そうでない方も、ブリスベン稲門会（早稲田大学出身者の集い）をご存知でしょうか？年に数回、ざっくばらんとした雰囲気のもと、稲門会を開催しております。もちろんブリスベン専用の稲門会校旗も取り寄せ済み！社会人、学生、永住、駐在を問わず、今後、益々輪を広げていきたいと思っています。もちろん会費はありません。

以下メールアドレスまでどうぞお気軽にお問い合わせください！！

窓口：森田紀彦（のりひこ）

（メールアドレス：Norih.Morita@mitsui.com）



食べて・笑って・ちょっと為になる
日本語で支え合うための「ご縁」を繋ぐ

シニアサポート

わははの会

毎月1回（第2火曜日）10 am – 12 pm

2021年 1/12, 2/9, 3/9, 4/13, 5/11, 6/8,

7/13, 8/10, 9/14, 10/12, 11/9, 12/14

参加費： \$ 5（ホール使用料、お茶代、イベント代込み）

場所： Indooroopilly Activity Hub (IAH) 60 Stamford Road, Indooroopilly

「わははの会」はIndooroopilly Activity Hub Inc.の会員となった日本人ボランティアが運営しております。出席をご希望の方は、1）お名前、2）ご住所、3）お電話番号、4）メールアドレス（もしあれば）をお知らせ下さい。

多くの皆様のご参加を心よりお待ちしております。送迎が必要なシニアの皆さんは下記の連絡先にお問い合わせください。お問い合わせ：「わははの会」専用携帯番号 0433-506-435（ボランティアが対応します）

Eメール: shukaijobne@gmail.com 緒方 弘美、高田 彩子 まで



PHOENIX

LAW & ASSOCIATES フェニックス法律事務所



在豪30年以上の信頼と実績

取り扱い案件:

- | | |
|--------|--------------------------|
| 不動産売買 | 各種リース契約 |
| 交通事故 | 家庭法(離婚・財産分与・親権) |
| 傷害賠償請求 | 遺言状・相続計画 |
| 労働災害 | 雇用法 |
| 商法 | ビザ・移民・調停・市民権 |
| ビジネス売買 | (MARN 9900985 & 1279378) |

📍 Level 17 300 Adelaide Street, Brisbane QLD 4000

☎ +61 7 3180 0908

☎ +61 7 3319 6131

✉ info@phoenix-law.com.au

日本語でお気軽にご相談ください。(日本語直通番号:0478 012 409)

日本語総合通信サービス **さくらコミュニケーションズ**
— 詳しくは www.sakura.net.au —

電話一本で、全て解決!

Retail Service Provider of



- ★日本語パソコン販売
- ★インターネット接続
- PremiumNBN、ADSL2+
- ★パソコン修理
- ★日本語テレビ放送



日本語パソコン専門店



Ace Computer Systems OZ

電話: (07)3349-6468 携帯: 0421-206-555
oz@ace-computer.net www.ace-computer.net

新学年スタート!!

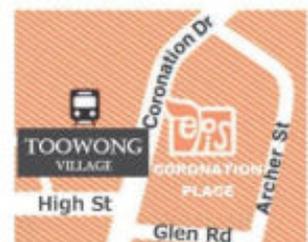


エписは、小/中/高生の日々の学習・受験勉強をサポートします。 epis Education Centre

子供の **数や形の感覚** を磨き、**日本語** の **読み・書き** を伸ばしてあげたい。
 地元の授業が **もの足りない**。**現地校** の **数学・英語、IB Maths** の成績をもっと上げたい。
 日本の **算数(数学)・国語** をはじめ、**理科・社会** を一通り学ばせたい。
 日本や、オーストラリアの、名門・難関 **中学・高校・大学** を目指したい。
 小1より、YR12 まで、**個別**で、**教室**で、**オンライン**で、受講が可。

epis Education Centre ブリスベン教室

住所: Suit 21 Coronation Place, 10 Benson St, Toowong (Toowong 駅目の前)
 お問い合わせ: 0434891746 (高橋) brisbane@epis.com.au



独立、事業会計、税務 事業・就労ビザを一括 クラウド処理！

業務内容

法人設立・アドバイス
税務アドバイス・申告
決算書作成
クラウド会計ソフト
Xero 導入サポート
会計・税務定額料金サポート
事業・雇業者向け
ビザアドバイス・申請サポート
MARN : 1382692

国際ビジネスサポート
多言語対応
(英語、日本語、中国語)


GLOBAL HUB

**グローバルハブはオーストラリア全国対応
日本人経営の会計、ビザ事務所です。**
 詳しくはウェブサイト gh-au.com でご確認ください。
 お問い合わせは info@gh-au.com までお気軽にどうぞ。

Jumpei Morita
森田順平
CPA RMA(MARN: 1382692)
Director
Global Hub Pty Ltd

Address:
Level 19 10 Eagle Street
BRISBANE QLD 4000
Postal Address:
PO Box 2144
RUNCORN QLD 4113

2020 年度 JCB 入会案内 & お申込書

別紙 2

2020 年度 JCB 年会費、賛助費 ※GST 込

種類	入会金	年会費	中途入会費	合計			
				入会時	中途入会時	更新時	
会員	一般会員 個人	\$ 21	\$ 57	\$ 29	\$ 78	\$ 50	\$ 57
	一般会員 家族	\$ 21	\$ 78	\$ 39	\$ 99	\$ 60	\$ 78
	一般会員 個人 65 歳以上の場合	\$ 21	\$ 41	\$ 21	\$ 62	\$ 42	\$ 41
	一般会員 家族 65 歳以上が 1 人 又は 2 人の場合	\$ 21	\$ 62 (65 歳以上 1 人) \$ 46 (同 2 人)	\$ 31 (同 1 人) \$ 23 (同 2 人)	\$ 83 (同 1 人) \$ 67 (同 2 人)	\$ 52 (同 1 人) \$ 44 (同 2 人)	\$ 62 (同 1 人) \$ 46 (同 2 人)
	学生会員	\$ 21	\$ 28	\$ 14	\$ 49	\$ 35	\$ 28
サポーター	種類	年間賛助費		更新時			
	法人	\$ 338		\$ 338			
	個人	\$ 21		更新なし			

- 会員は、本会会則に沿って理事会より承認された者を指し、20歳以上の会員は総会において投票する権利及び理事となる資格を有する。
- 一般会員（個人）において、会員申請年度の4月1日に年齢が65歳以上の会員には割引を適用します。
- 一般会員（家族）において、家族内の65歳以上の会員の人数に応じ割引を適用します。
- 一般会員において、会員申請前年度3月31日において80歳以上の会員には、会員申請年度における会費を免除します。
- サポーターは、本会の総会において投票する権利及び理事となる資格を有しない。
- 法人サポーターは、本会の目的を理解し賛同したうえで、本会の目的達成のための活動に可能な範囲で支援を行うと共に、その活動において理事会が認める範囲でホームページや会報への広告掲載、行事への参加や出展などの活動を特別料金により行うことを認める。法人サポーターの更新は認める。
- 個人サポーターは、本会の目的を理解し賛同する学生、ワーキングホリデー、企業研修生及び駐在員その他理事会が認める者で、原則1年以内の短期潜在者とし、本会の活動への参加や会報の受領を認める。個人サポーターの更新は認めない。
- 年会費および年間賛助費は原則 2020 年 4 月 1 日から 2021 年 3 月 31 日までとする。
- 会員における中途入会費は 2020 年 1 月 1 日から 2021 年 3 月 31 日までの入会に適用する。
- 会報を紙面では無く E-MAIL 受信する場合、年会費から \$5 割引を適用します。
- クレジットカードでの支払には手数料 2% が掛かります。

ご入会、退会、変更のお手続き、広告依頼は事務所まで
 お問い合わせ先
 Japanese Club of Brisbane Inc. (JCB)
info@jc-b.com
 (07) 3870 0360

【会員用】

(社) ブリスベン日本クラブ入会・更新申込書 JAPANESE CLUB OF BRISBANE INC

クイーンズランド補習授業校ブリスベン校にお子様を入学させている会員の方は、**一般家族会員**でお申込み下さい。

個人データの内の氏名・住所（サバップのみ）がブリスベン日本クラブ名簿及び会報（新規加入者のみ）に掲載されます。

不都合がある方は備考欄にご記入ください。

申込日 2020 年 月 日

入会・更新（いずれかに○印をつけて下さい）		期間 2020 年 4 月 - 2021 年 3 月	
<input type="checkbox"/> 一般個人会員、 <input type="checkbox"/> 一般家族会員、 <input type="checkbox"/> 学生会員		該当箇所（○）をご記入ください	
	会員氏名（日本語）	生年月日	Title (Mr, Mrs, Ms, Dr, Miss) 氏名（大文字表記 ローマ字/英語）
代表者		年 月 日	
配偶者		年 月 日	
子		年 月 日	
子		年 月 日	
子		年 月 日	
住所	POST CODE		
電話番号		FAX	
MOBILE		E-MAIL	
趣味・特技等	備考		
勤務先	名称	PHONE & FAX	
	住所	E-MAIL	
会報のE-MAIL受信を： <input type="checkbox"/> 希望する、 <input type="checkbox"/> 希望しない（いずれかに○印をつけて下さい）			
※E-MAIL受信をご希望の場合、年会費から\$5引きとさせていただきます			

①年会費（入会時は入会金含む）	\$	0	
②会報E-MAIL受信割引	\$		←会報をE-MAIL受信を希望される場合のみ、-5を入力してください。
①+②	\$	0	←クレジットカードでのお支払いは、左記金額に2%の手数料が加算されます。

領収書 要、 不要

小切手支払の場合

私、_____ は小切手金額 \$ _____ を添えて入会を申し込みます。/更新いたします。

クレジットカード支払の場合

申し込み書を郵送/メールにてお送り頂いた後、届いた頃を見計らいJCB事務所にお電話下さい。

カード情報を承り決済致します。

銀行振り込みの場合 ※推

振込み人銀行名義 _____ 振込日 _____ 年 _____ 月 _____ 日

振込先銀行口座詳細

BANK NAME & BRANCH : WESTPAC INDOOROOPILLY
 BSB : 034-063 ACCOUNT No : 25-8645
 ACCOUNT NAME : JAPANESE CLUB OF BRISBANE INC
 *Referenceに必ずお名前を入れてお振込みください。